

Onor. Biblioteca Universităţii din Cluj Sibiu

Timișoara Hírlap

Ziarul Comunităţii Maghiare din România
A Romániai Magyar Népközlösség lapja

A Timiș-Torontal-i törvényszék bejegyzési száma 83
(Dos. No. 934/1938)
Dr. VARNAY ELEMÉR
felelős szerkesztő

Mindenkinek mindennap a vasárnapokat és ünnepeket
követő napok kivételével
Dr. VUCHETICH ENDRE
vezetésével

FELHÍVÁS

A népek közötti nagy küzdelmek jegyében élünk. Antonescu Ion tábornagy-államvezető fáradhatatlan irányításával Románia méltón halad a holnapi Európa újításainak és termékeny életének véres és becsületos útján. A hadsereg teljes mértékben teljesíti kötelességét. A távoli szteppéken, ahol a Kereszt ellenségei voltak az urak, történelem készül. Új szabadságlevelé készül az ősi jogoknak.

Legyünk mindannyian egyek a hadsereggel. Munkálkodjunk sikeréért és a román nemzet jogainak győzelméért. Harcoljunk, hogy erős legyen az ország, harcoljunk a román nép egységéért, harcoljunk a győzelemért.

Értsük és hallgassuk meg a jelen idők parancsát. A tábornagy felhívásában azt kérte, hogy egy napi mértékletességgel adjuk a felesleget a nincstelének. Megsegítésük a társadalmi méltányosság kérdései közé tartozik és tullepi az egyszerű könnyű-élet fogalmát. Megoldása nem képzelhető el elszigetelt akciókkal, állandó és az egész országra kiterjedő mozgalomra van szükség.

Nem az a szegény, aki nem dolgozik, hanem aki nem képes dolgozni. Az elsővel szembeni könnyű-életesség bűn a mai időkben, míg a dologra léptelen iránti szánalom egyértelmű a sors által ledöntöttnek nyújtott erős testvéri kézzel. Ez akar lenni a téli segély.

A holnapi Európában nem lesz helye annak, aki nem dolgozik, de ugyanakkor éhezni emberek nem lesznek. Készüljünk fel idejében az új Európára!

Kelet-India kapuja

Burma, Kelet-India és Kína kapuja. Csang-Kai-Sek japán-ellenes politikája révén tett szert világpolitikai jelentőségre. Burmát át — Ranguntól Laskióig vonaton, onnan pedig Csungkingig, a híres burmai úton, tehergépkocsikon — továbbították Csang-Kai-Sek számára az angol és amerikai hadianyagot.

A Maláj-félszigeten győzelmesen befejezett hadműveletekkel egyidejűleg a japán csapatok Thaiföld északi határán áttörték a Salween folyót és ezzel Burma határát is. A japán hadsereg ez újabb offenzívája azt a célt szolgálta, hogy gyorsan előtörve, Ranguntól északra elvágják az olyan nagyon fontos burmai utat. Ezzel nem csupán azt érik el, hogy elvágják a Csungkingba irányított hadianyagok szállításának utolsó vonalát is, hanem lehetlenné válik az, hogy az angolok Észak-Burmából, vagy a határos Észak-Kínából csapatokat csoportosítsanak át déli irányban.

A japánok burmai offenzívája már eddig is jelentős sikereket eredményezett s most, hogy a Maláj-félsziget és Szingapur elveszett az angol birodalom számára, a burmai hadműveletek erőteljesebb folytatása várható. Rangunt egyszerűen mindennap bombázzák a japánok. Burmában a terepviszonyok is lényegesen kedvezőbbek, mint a Maláj-félszigeten, vagy pláne Szingapurnál, tehát a feltételek itt a távolabbi lehetőségek nyílnak a gyors japán győzelem kivívására.

Burmát 1885-ben szerezte meg végérvényesen az angol impérium. 1937-ig Burma India legnagyobb tartománya volt, 1937 óta pedig brit koronagyarmat. Az 1937. április 1-én életbe lépett új alkotmány szerint Burmát elválasztották az indiai anyaországtól; az új alkotmány azonban nem talált helyeslére Burma lakossága körében. Az indiai anyaország a legerélyesebben ellenozta Burma „elválasztását” de magában Burmában is zavargások törték ki. Burma egyébként is India állandó tüzfókéje; számított s már 1930-ban megindult a burmai szabadságmozgalma. Ezt a felkelést csak 1932-ben tudták leverni az angolok. A japánok most folyó offenzívája természetesen ismét előtérbe állítja az indiai kérdést. Az indiai nacionalisták már hetekkel ezelőtt megmozdultak és most, hogy a japán csapatok Burma fővárosához közelednek, a „szabad-indiai főhírszállás” vezetője a bangkoki rádió keresztül valamennyi indushoz beszédet intézett, amelyben arra szólította fel őket, hogy miután a japán csapatok Kelet-India kapujában vannak, „elérkezett a eszelekvés órája! Valamennyi indus katonai tarisa hazafias kötelességének ezental India függetlenségéért harcolni!”

A legfiatalabb brit koronagyarmat területe 604.744 négyzetkilométer, lakosságának száma a legutóbbi népszámlálás szerint 15 millió. Burmánál különösen nyersanyag-elfordulásuk következtében van igen nagy gazdasági jelentősége. A nyersolajon kívül hatalmas nemesfémelő-

fordulások is vannak a koronagyarmaton és jelentős nyersanyag-ellátást is bányásznak. Burmáról az első tudósításokat 1282-ben Marco Polo közölte, aki Milennek nevezte el az országot. A portugálok 1508-ban jelentek meg először partjain, részletesebb ismertetése azonban csak a XVII. század végén kezdődik. A burmai nyelv az indokínai nyelvcsaláéhoz tartozik, de semmi rokonságban nincs a kínaival. Irodalmuk meglehetősen gazdag, van történelmi irodalmuk is és népköltészetük sok érdekes dalt tartalmaz. A burmai irodalomból eddig csak nagyon keveset fordították le európai nyelvekre.

A japán előnyomulással egyidejűleg Toldóban rámu-

tatták arra, hogy Burma önálló államként a japán kormány hajlandó biztosítani, ha az ország beilleszkedik abba az új keletázsiai rendbe, melynek megteremtésén Japán most fáradozik. A japán fegyverek megnyerik a burmai csatát is, — ehhez nem férhet kétség, — de a japán diplomácia még ennél is többet nyer meg Burmában: a nép bizalmát és rokonszenvét. Burma népe all várja, hogy megszabaduljon gyarmati uraitól s az a tény, hogy a bennszülöttek seregétől csatlakoznak a Burmába berohanó japán erőkhöz, mindennél ékeesebben bizonyítja, hogy Japán tulajdonképp már ezen a frontszakra is a maga javára döntötte a játszmat. (—)

Eredeti okiratok bizonyítják

Az angol, amerikai, francia, belga és holland kormányok meg akarták gyilkoltatni Hitler vezért és Ribbentrop német külügyminisztert

Berlinből jelenti a Rador: Daladier volt francia miniszterelnök személyes iratai között megtalálták Vitrolles hágai francia meghatalmazott miniszter jelentését, amelyből kétségtelenül megállapítható, hogy Hollandia volt kormánya

szándékosan gyilkossággal akarta idegen kezeltetésben álló és a semlegességet sértő politikai működését megtoronozni.

A francia meghatalmazott miniszter jelentése, amelyet 1939 október 12-én futárral küldött Daladiernek, bizonyítja, hogy Van Kleffens volt holland külügyminiszter

tervet szőtt Hitler vezér és Ribbentrop külügyminiszter meggyilkolására

Csapdát állítanak az angol titkos szolgálatnak

Az angol titkos szolgálat eme központjának székhelye akkoriban Hágában volt. Ezt a központot annak idején azzal bízták meg, hogy szervezzen összeesküvéseket és merényleteket Németországban

és a cél érdekében lépjen összeköttetésbe állítólagos forradalmi szervezetekkel, amelyek a valóságban nem léteztek. Ezekről a tervekről azonban a német kormány is tudomást szerzett. A leleplezés érdekében az SS-alakulatok állambiztonsági tisztviselői azt a megbízást kapták, hogy szerepeljenek mint az állítólagos német forradalmi szervezetek tagjai és lépjenek érintkezésbe a hágai terrorista és forradalmi központtal. Utalnak arra, hogy ezt a megbízást sikerrel hajtották végre.

az angol titkos szolgálat belesett a csapdába és a titkos szolgálat főnökét, valamint büntársait, egy holland vezérkari tiszttel együtt, Venlonál, a német—holland határon letartóztatták.

A francia, belga és amerikai kormány is tudott a tervről

Kleffens volt holland külügyminiszter azt a feltevést szabta a Németországgal való jövőbeni együttműködésnek, hogy

Hitler vezért és Ribbentrop birodalmi külügyminisztert vagy így vagy úgy távolítsák el a birodalmi kormányból.

Kleffens közölte a francia meghatalmazott miniszterrel, hogy a merényletre vonatkozó terveit néhány francia személyiséggel is megismertette és a belga kormánynak is tudomására hozta.

Amikor a francia meghatalmazott miniszter azzal válaszolt, nehéz megvalósítani a békét a nemzeti

és a birodalmi kormány megszüntetésére. A merénylet tervének végrehajtására, amelynek hátterében a brit kormány és az angol titkos szolgálat állt Németország ellenségeivel való szoros együttműködésben, Van Kleffens megkísérelte, hogy a francia kormány segítségét is biztosítsa. Most már bizonyos az is, hogy számított Roosevelt elnök segítségére is, amely a tervezett terrorcselekmény egyik legfontosabb feltétele volt. Ebből az iratból az is kitűnik, hogy a volt holland külügyminiszter terve szoros összefüggésben állt a venloni ismert incidenssel, amely leleplezte az angol titkos szolgálat nyugateurópai központjának celszövényeit.

A Daladier személyes iratai között talált jelentésből, amelyet a német birodalmi külügyminisztérium a világ közvéleménye elé terjesztett, újabb bizonyíték származott arra vonatkozólag, hogy az angol titkos szolgálat gyilkossági terveket készített és ezeket a terveket abban az időben a holland külügyminiszter a legerélyesebben támogatta. A holland külügyminiszter értesítette a francia meghatalmazott minisztert, hogy — amint hitte — összeköttetésben van a vezető nemzeti szocialista körökkel, akiknek felajánlotta szolgálatait.

A valóságban ezek a „vezető nemzeti szocialista körök” a német állambiztonsági tisztviselők voltak,

akiket megbíztak a hágai központ leleplezésével, amely központ viszont szoros együttműködésben állt az illetékes holland hatóságokkal és mint most kiderült, az akkori holland külügyminiszterrel is.

szocialista rendszerrel, tekintettel arra, hogy Hitler vezér és külügyminisztère később ismét uralomra kerülhetnek, Van Kleffens olyan kijelentéseket tett, amelyek az irat alapján minden kétséget kizárnak, mert célrát tett arra, hogy „ezen személyek végleges eltávolítására kerülhet a sor”.

Ezek a szavak csupán leleplezik az angolok által adott megbízást egy olyan politikai gyilkosság elkövetésére, amelyben a francia és belga kormányok és a háborúért felelős Roosevelt is tevőlegesen résztvettek volna.

Bolsevizáini akarták Németországot

Vitrolles volt hágai francia meghatalmazott miniszter 1939 október 12-én küldte el futárral az iratokat Daladiernek. Az okmány a „titkos” jelzést kapta és a rávezetett kézírásból megállapítható, hogy október 14-én este érkezett Párisba. Ezek után

Vitrolles meghatalmazott minisztert Párisba hívták és kihallgatáson jelent meg a miniszterelnöknel. Vitrolles a jelentésben hivatkozik a Van Kleffens volt holland külügyminiszterrel folytatott egyik megbeszélésére, amely alkalommal ez

közölte aggodalmait Németország bolsevizálására vonatkozólag. Mindazok a jelentések, amelyeket Van Kleffens Németországból kapott — állapítja meg Vitrolles — egyetértettek abban, hogy számolni kell egy súlyos válsággal Németországban, ha a háború nem érne hamarosan véget és ha egy tekintélykormány nem veszi át a jelenlegi német kormány örökét. Ez volt

Füstbement tervek Európa sorsáról

Van Kleffens úgy hitte, hogy a volt ellensegek és az érdekeltek semlegesek az egyenlőség elve alapján tárgyalhatnának, ha Hitler vezért és Ribbentrop külügyminisztert egyik vagy másik módon eltávolíthatják a hatalomról. Véleménye az volt, hogy a nemzeti szocialista rendszert fenn kell tartani, de emberségesebb rendszerré kell átalakítani.

Véleménye szerint a jövő tárgyalásokon szó lehetne Lengyelország restaurálásáról, a Szovjetunióhoz csatolt területek és a fehérorosok, valamint ukránok által lakott részek nélkül, amelyeket Lengyelország 1920-ban kapott, Danzignak Németországhoz való csatolásáról a Sziléziában meghódított területtel egyült. Szó lehetne egy nemzetközi ellenőrzés alatt

„Végleges eltávolítás” —

Azután a Németországgal való esetleges tárgyalásokra vonatkozó közös francia és angol biztosítékokkal kapcsolatban részleteket sürgetett. Utalt még arra is, hogy amennyiben a biztosítékok ügyét nyilvánosan nem lehetne tárgyalni,

hajlandó szigorúan bizalmas utasításokat küldeni német hírszerzőknek. Vitrolles aggodalmának adott kifejezést, hogyha a nemzeti szocialista rendszert fentartják, Hitler vezért és Ribbentrop pármikort visszatérhetnek, Van Kleffens azt válaszolta, hogy

Antonescu Ion államvezető érdemeit méltatja az egész német sajtó

Berlinből jelenti a Rador: A Német Távirati Iroda közli, hogy Antonescu tábornagy-államvezető a vezéri főhadiszálláson tett látogatása után, német területeiről távozva, a következő táviratot intézte Hitler vezér és kancellárhoz:

Kérem Excellenciát, fogadja legmelegebb köszönetemet a szívélyes fogadtatásért. Egyben kifejezem Excellenciának csodálatomat a nagy és győzhetetlen német hadsereg iránt, valamint rendületlen bizalmamat Excellenciád zseniális vezetése alatt álló hadseregeink teljes győzelmében. ANTONESCU, tábornagy.

Ugyanekkor Antonescu tábornagy-államvezető a következő üdvözlő táviratot intézte Ribbentrop német birodalmi külügyminiszterhez:

Abban a pillanatban, amidőn átléptem a nagy német birodalom határát, kérem Excellenciát, fogadja legőszintébb köszönetemet azért a figyelemért, amelyhez utazásom és németországi tartózkodásom folyamán részesítettek. Fogadja egyben megingathatatlan érzelmeim nyilvánítását, a hűséges szövetség jegyében, az igazságért és az új európai rendért folytatott harcban. ANTONESCU tábornagy.

Az egész német sajtó vezető helyen számol be Antonescu tábornagy-államvezetőnek a német vezéri főhadiszálláson tett látogatásáról, a lapok fényképfelvételeket közölnek a találkozóiról és melegen méltatják a nagyfontosságú megbeszélések jelentőségét.

A „Völkischer Beobachter”

a politika és katonai eseményt méltatva, azt írja, hogy Antonescu tábornagy nevéhez fűződik örök időkre az a döntő jellegű tájékozódás, mely a román nép nagyhorderejű történelmi és európai küldetését meghatározza. A keleti hadszíntéren a román hadsereg vitézsége, sikerei és áldozatai dicsőségesen hozzájárultak annak a halálos veszélynek elhárításához,

Van Kleffens véleménye és a „különböző nemzeti szocialista személyiségek” is, akik egyre növekvő aggodalommal várták a fenyegető válságot. A jelentés szövege szövezerint a következő: Rábírtam arra, hogy beismerje, kapcsolatban áll a fentemlített nemzeti szocialista személyiségekkel és rábírtam arra, hogy felajánlja ezeknek szolgálatait és most a választukat várja.

lefolytatott népszavazásról, amely Csehszlovákia és Ausztria sorsáról döntene. Ezenkívül tekintetbe kell venni egyes semleges népek bizonytalan álláspontját, amelyek

a jelenlegi konfliktus lefolyását politikai kompromisszumokkal akarják megkönnyíteni.

A miniszter azután utalt arra, hogy figyelmeztette azokat a francia személyiségeket, akikkel személyes kapcsolatban áll. Másrészt a belga kormány esetleges közreműködését is kérte a Berubunban várt válasz közösen való eljuttatására. Azt is hitte, hogy számíthat esetleg Roosevelt közreműködésére is, aki nagy tekintéllyel üdvözlött Hollandiában.

veszedelme fenyegetett

nem tudja miként távolítják el őket, de úgy hiszi, hogy ez az eltávolítás végleges lesz.

A francia meghatalmazott miniszter a jelentésben rámutat arra, hogy az a megbeszélés a rendes heti kihallgatáson ment végbe. Vitrolles végül megállapítja, hogy hasonló vakmerőség sokba kerülhet abban az esetben, ha ezek a hírek eljutottak volna a nem kívánatos vezető személyiségek fülébe és a következményeket nemcsak a holland miniszter és kormánya, hanem az egész ország viselik.

melyet Moszkva az európai civilizáció számára jelentett s egyben hozzájárulak annak az óriási erőnek megtöréséhez, amellyel a bolsevizmus a világforradalmat akarta megvalósítani.

Ez a történelmi érdem biztosítja a megfjódott Romániának azt a helyet, mely az új-ázszervezett Európában megilleti.

A „Berliner Börsenzeitung”

az ukránjai és krimi csatamezőkön tökéletes együttműködésben harcoló német és román bajtársak fegyvertesvitézségét méltatva utal arra, hogy Antonescu tábornagy kiváló egyénisége meglepően rövid időn belül keresztülvitte a román állam újászervezését s neki köszönhető az a tény is, hogy

a román hadsereg a keleti veszéllyel szembeállva oly dicsőségesen teljesíti feladatát. Antonescu tábornagy maradéktalan hozzájárulása a közös európai ügyhöz egyike az új Európa felépítéséhez szükséges lényeges tényezőknél.

Egy másik német lap, a

„Deutsche Allgemeine Zeitung”

hangsúlyozza, hogy Antonescu tábornagy hatalomra jutása előtt is gazdasági együttműködés állt főt a két ország között, de

a két állam kapcsolatának alapvető rendezése, fejlesztése és kiteljesedése Antonescu tábornagnak, mint a román állam vezetőjének személyes műve.

Cly világ közepette vette át az ország vezetését, mely válság magát az állam létét érintette.

A továbbiakban a lap utal Románia fontos szerepére az új európai rendben. Befejezésül a lap megállapítja, hogy Antonescu tábornagy nemcsak hazája elszakított területeit szerezte vissza, de ragyogó hadvezetői képességei révén beírta nevét földrésznünk háborújának történelmébe is.

Elvállalok képviselőlet

lerakatot vagy bármely megbízást Bucuresti vagy az egész ország részére. — Megkereséseket „Török” jellegre a timisoarai (temesvári) kiadónival továbbít.

Java szigetén is partraszálltak a japánok

Sanghából jelenti a Stefani-iroda: Eddig meg nem erősített hírek szerint a japánok partraszállást hajtottak végre a jávai partvidéken. (Rador).

Tokióból jelenti, hogy Szingapur elfoglalását tegnap egész Japán példátlan méretekben ünnepelte. A japán főváros zászlóerdőben öltözött és utcáin hatalmas tömegek vonultak a császári palota elé, hogy a császárt köszöntve és a hadsereget ünnepelve kifejezésre juttassák örömeiket. A tegnapi nagyszabású ünnepséggel kapcsolatban különben

Japánban általános amnesztiát hirdettek ki.

Szingapur elfoglalása alkalmából Mussolini táviratot intézett Tozso japán miniszterelnökhöz, akinek szerencsekívánatait fejezte ki a fényes haditettért és a japán hadsereg hősiességéért. Tozso miniszterelnök ugyanancsak táviratban mondott köszönetet és megállapította, hogy

a japán sikerek csak megerősítik a kapcsolat Japán és szövetségesei között.

A japán miniszterelnök különben Tokióban az egyik ünnemi gyűlésen beszédet intézett a japán nemzethez. Ebben a beszédben bejelentette, hogy Szingapur eleste fordulópont a történelemben és új Ázsia megszületését jelenti. Végül kérte a japán nemzetet, hogy folytassa erőfeszítéseit a végző győzelemig.

A LEFEGYVERZETT ANGOL KATONASÁGOT INTERNÁLTÁK

Tokióból jelenti: A Domei-iroda közlése szerint a Szingapur szigetén lefegyverzett angol csapatokat a sziget északkeleti részébe szállították, ahol internálták őket. A tisztiket egy magánpalotában, a többieket pedig szállodákban helyezték el.

A SOROZATOS BRIT VERESÉGEK MIATT LONDONBAN A DOMINUMOK LAZADÁSÁTÓL TARTANAK

Berlinből jelenti a Stefani-iroda: A svájci lapok Londonból kapott távirati értesülései szerint az angol közvéleményt nagyon aggasztja az a tény, hogy a szingapuri, libiai és csatornai események kihatással lesznek a dominumok lakosságára.

A svájci lapok ezzel kapcsolatosan megjegyzik, hogy Angliában az a benyomás alakult ki, hogy Churchill végkép elvesztette tekintélyét.

Genfből jelenti a Német Távirati Iroda: Lord Chatfield tengernagy, — mint a „Daily Sketch” írja, — Coventryban tartott beszédében kijelentette, hogy Szingapur eleste után Angliát még nem állították teljesen háttal a falhoz, de nincs messze az idő, amikor erre is sor kerül majd, mert Nagybritannia nem rendelkezik elég hajóval és

helyzete egyre súlyosabbá válik. Winster lordja (Fletcher volt képviselő, aki lordd lett) manchesteri beszédében azt hangoztatta, hogy a német légiő és haditengerészet, valamint a brit légiő és haditengerészet között a csatornában most lefolyó harc

a jelenlegi háború legsúlyosabb csapását jelenti Anglia számára.

Titkos vizsgálat az angol vereségek miatt

Amszterdamból jelenti a Rador: A brit hírközvetítő szolgálat tudósítása szerint Churchill az alsóházban állást foglalt a „Scharnhorst” és „Gneisenau” német csatahajók és a „Prinz Eugen” cirkáló átkeléséről a csatornán, valamint Szingapur elestével kapcsolatban. A brit miniszterelnök azt bizonyította, hogy

a német hajóhad e műveletei különösen előnyösek Anglia számára

és az angol haditengerészet helyzete az Atlanti-óceánon javult.

Churchill ezután közölte, hogy a tengernagy hivatala és a légügyi minisztérium javaslatára vizsgálatot indítanak, hogy miért nem volt oly teljes a brit légiő és flotta együttműködése, amilyennek lennie kellett volna. A vizsgálat titkos lesz — mondotta — és nagyon kétem, hogy eredményeit nyilvánosságra hozhatjuk-e.

Az alsóház tagjai ezt követően negyven perccel azon tanakodtak, megkezdjék-e azonnal a hadvezetési vitát, vagy sem. Az alsóház végül is a következő ülésre tűzte ki a hadihelyzet fölött folytatandó vitát.

„URANIA” sláger - filmszínház

ARAD. TELEFON: 12-32

Willy Fritsch és Olga Tschechowa

2 ó ai cselekmény, izgalmas kalandor filmük

Deviza-csempészek

HIREK

Timisoara (temesvári) szerkesztőség és kiadóhivatal:
 1, Piața Brătianu 3. Telefon: 28-10.
Maradon előfizetések, hirdetések és reklamációk Reclama
hirdetőirodában, Eminescu-utca 8. Telefon: 17-11.
 Szerkesztő: Babuczy György.

PANNIKÁMI

A belgrádi rádión keresztül népszerűsített Wachposten-Lied mintájára sorban készülnek a katonadalok. Az alábbiakban egy ilyen dalt mutatunk be:

Jóska lelkem elküldöm te néked
 Hü szívemmel írott levelem,
 Erzed ugye, hogy szeretlek téged,
 Mig a földön csak virág terem.
 A kovertabá nézd, egy szál szírfü virít,
 Szerelmem küldöm véle el
 Es elküldöm véle szívem vágó szavát,
 Hogy vár rád, a sirig hűséges Pannikád.

Jóska lelkem én édes vitézem,
 Küldj egy pár sort nekem majd haza,
 Ird meg azt is tábori levelemben,
 Csillagos-e ott az éjszaka?
 Mert minden este lent, hűen, szerelmem
 Csak bámulok egy csillagot
 És megkérem én hogy sugarazza rád,
 Hogy vár rád a sirig hűséges Pannikád.

Jóska lelkem nézz a fényes égre,
 Hogyha levelem majd megkapod,
 Gondolj csak az itthoni vidékre
 S megtalálod azt a csillagot.
 Űzenj te is nekem, a csillagos égen,
 Hogy visszajössz majd győztesen
 S meghallod itthon szívem boldog dalát:
 Hogy vár rád, a sirig hűséges Pannikád.

— UJABB KEDVEZMÉNY A VISSZACSATOLÁSI KÖLCSÖNJEGYZÉS NÉL. Bucarestből jelentik a Rador: A pénzügyminiszterium újlag közli, hogy a visszacsatolási kölcsönjegyzés határidejét február 28-ig meghosszabbította. A miniszterium ezzel mindenkinek módot kíván adni, hogy teljesítse az ország iránti köteleességét. Ujabb kedvezményként a miniszterium új intézkedést, hogy az ötezer leies kötvények kibocsátási ára négyezeröttszáz lei legyen.

— Német osztály a nemzetnevelési miniszteriumban. A romániai német iskolaügy intézményes létesítésére vonatkozó rendelet-törvény alapján, amely lehetővé teszi, hogy a romániai német néposcsoport maga intézze az állami iskolákkal egyenértékű iskolaügyeit, a nemzetnevelési miniszteriumban is különleges szolgálati ágat létesített a német iskolaügyek kérdéseinek tárgyalására. Eme szolgálati ág élére a népközség előterjesztése alapján Eckert Gottlieb-et nevezték ki, akit már aligazgatói ranggal beiktattak hivatalába.

— Esülyedt buvárnaszád. A Német Távírtati Iroda jelentése szerint egy német tengeri felderítő repülőgép Kréta-szigetétől északra egy ellenséges tengeralattjárót vet észre. A tengeralattjáró alámerüléssel igyekezett menekülni, de a német repülőgép bombái törnyán és oldalfalán érték a buvárnaszádot. A robbanás után nagy olajfolt jelent meg a tenger felületén, ami bizonyossá tette, hogy a buvárnaszád elsülyedt.

— Megszüntették Bernben a villamos- és autóbussz-forgalmat. Bernből jelentik a Stefani-iroda, hogy ott leállították a villamos- és autóbussz-forgalmat, hogy takarékoskodjanak a villamos árammal, a benzinnel és a gumival.

— Megvesztegetésen ért pénzügyi ellenőr. Ploestből jelentik: A törvényszék megvesztegetés bűntette miatt eljárást indított Mihailescu Gheorghe ploestii pénzügyi ellenőr ellen. Mihailescu megbízást kapott a négy százalékos nemzetvédelmi illeték lerovasanak ellenőrzésére. Körutja során Azugában Sufana Nicolae kereskedőnél szabálytalanságot fedezett fel. A kereskedő kérte az ellenőrt, tekintsen el a jegyzőkönyv felvételéről. Mihailescu először nem volt hajlandó, később azonban három ezer leierért elfogadta az ajánlatot. Sufana jelentést tett a polgármesternek és ez a csendőrmesterrel együtt a pénz átadásakor tetten érte a pénzügyi ellenőrt, akit azonnal letartóztattak.

— Megtagyott leány. Deval tudósítónk jelenti, hogy a Deva-Soimus (Solyms) közötti országúton a Maros hidja mellett megtalálták Danilici Elena tizennyolc éves deval cseledeleány megfagyott testét. A holttestet a Maros medrében találták és a jelek szerint már régebben megfagyott.

— Leesett a fűzfáról — sérüléseibe behalt. Venci János tarnavenii (dicsőszentmártoni) lakos kiment a fűzbe fáért. Az egyik fűzfáról leesett és oly súlyosan megsebesült, hogy sérüléseibe másnap behalt.

A kenyér Isten adománya. Beszüljük meg, takarékoskodjunk vele!

— A világ legnagyobb bélyege az 1866-ban kiadott tíz centes bélyeg nem kevesebb, mint hat centiméter széles és tíz centiméter hosszú. Az óriási bélyeg, amelynek nagysága megközelíti a levelezőlap nagyságának felét, a nyomtatványok bérmentesítésére szolgált, de esetiensége miatt természetesen hamarosan kiment a forgalomból. A bélyegszakértők szerint a világon eddig 56.000 fajta bélyeg jelent meg. Ebből a tekintélyes számból Európára 17.000, Amerikára 13.000, Afrikára 12.000, Ázsiára 10.000, Ausztráliára pedig 4000 esik. (MN.)

— POLGÁROK, IGYEKEZZETEK MEGTENNİ KÖTELESSÉGETEKET az ország iránt, mint ahogyan a katonák a harc téren megteszik: Jegyezzetel visszaférési kölesönt!

— Háromezer támadás — eredmény nélkül. Amsterdamból jelentik a Német Távírtati Iroda: A brit hírközvetítő szolgálat hivatalos angol közleményt hozott nyilvánosságra, mely szerint a „Scharnhorst” és „Gneisenau” német sorhajókat, amikor egy francia kikötőben tartózkodtak, az angol repülők 3299 ízben támadták és 4000 tonna bombát dobtak le. Ez alkalommal az angolok 247 embert és 43 repülőgépet vesztek.

TAKARÉKOSKODJUNK A KENYÉRREL!

— Cenzorok kerestetnek. A timisoarai (temesvári) hadkiegészítő parancsnokság közli, hogy a nagyvezérkarnak a cenzurahivatalok működésére vonatkozó intézkedései alapján március elsejétől kezdve a következők alkalmazhatók a timisoarai (temesvári) cenzori hivatalban: A miliciához tartozó legénységi állománybeli egyéves önkéntesek, azok az egyéves önkéntesek, akik nem tartoznak a hadsereg kötelékébe és esetleg nők is. A napidíj ötven lei, ezenkívül erre a szolgálatra kapnak megbízást. Az érdekeltek felbélyegzett kérvényüket legkésőbb február 25-én reggel nyolc óráig nyújtsák be a timisoarai (temesvári) cenzurahivatalhoz, a központi posta épületében. A kérvényhez mellékelni kell az állampolgársági okmányt, a rendőrkezesúra által kiállított és az ügyészség által látványozott erkölcsi bizonyítványt, a tanulmányi bizonyítványt és a férfiaknak még katonai irataikat is.

— Brazília volt elnöke meghalt. Buenos Airesből jelentik: Epitacio Pessoa, Brazília volt elnöke hetvenhat éves korában Rio de Janeiróban meghalt. Pessoa 1918-22 között volt köztársasági elnök.

— A kenyér árának emelése. Timisoara (Temesvár) város gazdasági hivatala elkészítette az új árrendeletet és azt már a megyei ármegállapító bizottság elé is terjesztette. Azzal kapcsolatban, hogy a város a mai helyzetben saját lisztraktárt volt kénytelen létesíteni, valamint egyéb illetékek miatt, a liszt ára némileg emelkedik s ezzel párhuzamosan a kenyér ára is. A város az új árrendeletben a kenyér árának 13.50 leiről 14 leire való emelését hozta javaslatba. A megye még nem döntött a javaslatról és a döntésig, illetve az új maximál árrendelet megjelöléséig az eddigi árak maradnak érvényben. A vendéglői menüárak is emelkednek, körülbelül tíz leiel. Szabályozzák majd a tejárakat is. Mindezen változások azonban csak akkor érvényesek, ha a város az új árrendeletet nyilvánosságra hozza. Ebben a rendeletben egyébként valamennyi cikk szerepel, amelynek ára maximálva van — még akkor is, ha egyébként ez az ár nem változott. A maximális árak teljes jegyzékét tartalmazza tehát az új rendelet.

— Fát loptak az erdőből. A tarnavenii (dicsőszentmártoni) rendőrség elfogta egy cigánybanda több tagját, mert a város erdejéből fát loptak. A tolvajokat éppen tettenéréskor tartóztatták le.

— Közmunkára rendelt zsidók. A Timisoara (temesvári) hadkiegészítő parancsnokság közli az 1934 korosztályhoz tartozó zsidókkal, beleértve a különböző vállalatok közmunka alól felmentett alkalmazottaival, hogy ma, csütörtökön reggel hét órákor jelentkezzenek a jöszefvárosi állomás épülete előtt lapátokkal felszerelve, hótisztogatási munkálatok elvégzésére. Figyelmeztetik eme zsidókat, hogy mindazokat, akik nem jelentkeznek, megbüntetik és a Dnyeszteren tuli területre küldik munkára.

— Megfulladtak a füstben. Danesti községben Oporiu Grigore gazdát és két gyermekét házuk egyik szobájában holtan találták a szomszédok. A gazda és gyermekei éjszaka a kályhából kiáramlott füstben megfulladtak.

A



CARNAUBAVIASZ — kórosokéle

táplálja,
gondozza és
ápolja a bőrt.

ezért
**olcsóbb a többieknel
és egyuttal....**

a legjobb
ORVOSSÁG



az Ön
része.

Sztalin — indián törzsfőnök

Mint derült égből a villámcsapás, érkezik a hír Newyorkból, hogy Sztalint az észak- és középpamerikai, kanadai, mexikói, továbbá az összes csatolt részek indián törzsei tiszteletbeli főnöké választották. Hiába, akármik akármik mond, hallatlanul előrelátó férfiú ő. Ezt bizonyítja a fenti hír is, ki tudja, mikor lesz rá szükség és ha minden kötél szakad, még mindig jobb egy amerikai indián-rezervációban részére fenntartott wigwamban egy-két-kilenc squavval esedékesen elődegélni és esténként a „kis-kapuban” állva bodor füstöket eregetni a békepipából mint a zordon észak-szibériai szteppéken bizonytalan jövő felé menetelni. Sztalin egyébként rézbőrű nevet is kapott: a „Nagy hadvezér” lett. Hogy ezeknek a fránya indiánusoknak milyen érzétek van a dolgok helyes megítélésére? Egyenesen megdöbbentő; biztosan sok „tüzesvizet” ittak.

— Megvesztegetésen értek egy rendőrkomiszárt. Bucarestből jelentik a Rador: A bucarestii rendőrprefektura közegei megvesztegetésen érték Comanescu Alexandru komiszárt, a huszonegyedik kerület vezetőjét, aki az emberektől azzal a fenyegetéssel, hogyha nem teljesítik kérését „mozgósítia” őket, pénzt esalt ki. A vizsgálatot kiterjesztették a többi rendőrküretlekre is.

— Március 27-ig ki kell vonni a forgalomból a zsidó szerzők hanglemezeit. Bucarestből jelentik: A nemzetnevelési miniszterium ismételtelen közli, hogy a hivatalos lap 1941 november 13-iki 270. számában megjelent 9126. számú miniszteri rendelet értelmében a zsidó zenészszerzők és karmesterek hanglemezeit záros határidőn belül ki kell vonni a forgalomból. Az említett rendelkezés előírja az intézkedéseknél követendő eljárást. A határidő március 27-én lejár.

— Gazdálkodó halálos szerencsétlensége. Opiria Radu gazdálkodó Poplaca községben a háza padlásáról szénát akart levinni az istállóba. Munka közben lezuhant a létráról és meghalt.

A TIMISOARAI MENTŐK TELEFONJA: 44-44.

— Kereskedelmi vállalatok alkalmazottainak katonai felmentése. A timisoarai (temesvári) kereskedelmi kamara a nagyvezérkar február 9-én kelt 26300/G számú rendelete alapján közli, hogy az alábbi feltételeknek megfelelő kereskedelmi vállalatok alkalmazottainak felmentése kérhető: Az illető vállalat a hadfelszerelési ipar számára szállítson, a nagytermelőket olajos-, takarmány-, gumy- és egyéb magvakkal ellássa, évente legalább kétszáz vagon tűzfát adjon el és végül legalább 8000 személyt lásson el olyan cikkekkal, amelyeket jegy ellenében adnak ki. Egyéb feltételek közé tartozik, hogy minimálisan száz alkalmazottat foglalkoztasson a kérelmező vállalat. Amennyiben románosított cégről van szó, működését kedvezően biztosítják. A biztosító társaságok számára külön feltétel, hogy évente legkevesebb ötvenmillió leit vételezzen be biztosítási díj címén. A korhatár ugyanaz, mint a polgári hatóságoknál. A kérelmek benyújtásának határideje február 20.

— Halálozás. Ivánfalvi Eperjesy Béla, ötvenéves hetvenhatodik és házasságának harminckilencedik évében Mica (Mikfalva) Tarnava-Mica (kiskülföld-megyei) községben hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése általános részvét közepette ment végbe. Az elhunyt több emberbaráti mozgalom lelkes támogatója volt.

— Fiatal leány megmérgezte nevelőanyját. A galatii itélőtábla tanácsa nyolc évi fogházra ítélte Nadaseanu Elisabeta Nastasia fiatal leányt, aki az elmúlt évben összel sztrichninnel megmérgezte nevelőanyját. A leány beleszeretett egy fiatal legénybe, akinek udvarlását a leány nevelőszülei nem nézték jószemmel. A legénynek végül is el kellett hagyni a gazdaságot, ami annyira elkésztette a leányt, hogy bosszúból megölte nevelőanyját, aki gyermekkorától gondozta.

— ELŐKÉSZÜLETEK A TELI SEGÉLY GYŰJTÉSÉRE. Február 22-én lesz a legközelebbi téli segély gyűjtés és erre az alkalomra Timisoara (Temesvár) városában is széles körben folynak a megfelelő előkészületek, hogy ez a gyűjtés minél nagyobb eredménnyel járjon. Timisoaran (Temesvárorott) négyszáz gyűjtőbizottság működik majd. Négyszáz városi tisztviselőt, jótékonyági egyesületi vezetőt, tanárt, tanítót vagy bírósági jegyzőt kértek fel az egyes bizottságok vezetésére. Minden gyűjtőbizottság három tagból áll, felkérték ugyanis még négyszáz leányt, vagy jótékonyági egyesületi tagot az egyes csoportokban való közreműködésre és ezek mellett minden bizottsághoz egy főiskolai hallgató, vagy középiskolai tanuló is csatlakozik. A bizottságok minden adományt nyugtáznak. Pop Eugen dr. főpolgármester a legnagyobb körültekintéssel irányítja az előkészületi munkálatokat, a közönség készítése elölre adományait a nemes emberbaráti célra.

— Kihallgatások Antonescu Mihai helyettes miniszterelnökél. Bucurestiből jelenti a Rador: Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök február 17-én kihallgatáson fogadta Gerhard Stelzer bucarestii német és Omero Formentini bucarestii olasz ügyvivőket.

— Új tiszteletbeli román konzulok. Bucurestiből jelenti: A hivatalos lapban megjelent rendelettel a Rott Paul Románia majnafrankfurti, Weck Georgot friburgi és Petitpierre Claudius tugarói tiszteletbeli konzulnak kinevezték.

— Román-olasz egyezmény. Bucurestiből jelenti a Rador: Antonescu Ion tábornagy-államvezető aláírta a román és olasz kormányok között 1941 november 29-án kötött jegyzőkönyv ratifikálására vonatkozó rendeletet.

— Mindennapi kenyerünket becsüljük meg! Gondoljunk a kenyérről is! A takarékoság mindenkiére jó, felfogott érdeke!

— Francia birodalmi értekezlet Vichyben. Vichyből jelenti, hogy a francia gyarmatok számos magasrangú vezetője megbeszélést tartott Vichyben, ahol ma francia birodalmi értekezlet lesz.

— Adományok. A fratellai (ujkisdói) napközi gyermekotthon javára a Magyar Házban, Szent Antal nevében ezer lelt adományoztak. Detki Ferencné ugyanott a dr. Kakuk napközi gyermekotthon javára száz lelt adományozott.

— Újabb robbanás Gibraltárban. Madridból jelenti a Rador: Az EFE spanyol hírszolgálati iroda közlése szerint vasárnap a gibraltári kikötőben felrobbant egy hat ezer tonnás hajó. A tizenöt súlyosan sebesült tengerész közül a kórházban ötven meghaltak. A brit hatóságok több letartóztatást hajtottak végre.

— Kiskoru szebtolvaj. A timisoarai (temesvári) rendőrség elfogta S. Gheorghe kiskoru suhancot, aki megszökött Galatiból, szülei lakásáról. Megállapították, hogy a suhanc veszedelmes szebtolvaj. Megindították a nyomozást, hogy megállapítsák, milyen lopásokat követett el Timisoaran (Temesvárorott).

— A „Prince of Wales” mentővöet és irányítót Tokióban kiállították. Tokióból jelenti a Német Távirati Iroda: A Kuantan közelében elsüllyesztett „Prince of Wales” nevű angol páncélos csatahajó több mentővöet és irányítót a tokiói tengerészeti palotában közszemlére tették ki. A fenti tárgyakat Sir Thomas Philipp tengernagynál találta egy japán tengerelállítjáró személyzete. Az angol tengernagy több társával együtt egy tengeri csata után mentőeszközként hanyódott a tengeren. (Rador)

— Fortuna asszonyág a szegényházban. Hogy a neveknek van-e valami befolyása az emberi sorsra, régtől vitatott téma, melyet sohasem lehet eldönteni, mert mindig fel tud hivatkozni példákra. Ami a bulgáriai Plovdivban élő olasz származású Felice Felicissimo Solari urat illeti, a régi közmondás mindenestre megbízhatatlannak mutatkozott, mert sokat igéző neve ellenére a legboldogabb a boldogok között a nap alatt) Solari ur sorsa mindeztideig meglehetősen mostoha volt és utolsó éveit már a szegényházban töltötte. A 65 éves öreg itteni magányában eszmélt fel nevének jelentésére és összekéregedett filléreiért nyomban sorsjegyet vásárolt. És ime, mintha Fortuna asszony is észrevette volna magát addigi bánatosságát, félmillió leválat megnverte a mezei főnyergeményt és most városának Krözusa. (MN)

Öt bélyegellenőr letartóztatása Aradon

Néhány hét előtt repülőbélyeg ellenőri bizottság érkezett Bucurestiből Aradra, hogy a nemzetvédelmi bélyeg alkalmazását ellenőrizzék. Nem sokkal működésközt megkezdése után panaszok érkeztek az aradi rendőrségre, hogy szabálytalanságok történtek és egyes ellenőrök pénzt zsaroltak ki a kereskedőktől. Erre megindult a vizsgálat és a következőket letartóztatták: Duca Leon, Dumitru Traian, Georgean Ioan, Livianu Vasile és Staneu Dumitru ellenőröket. Átkísérték őket az aradi ügyészségre és elrendelték ellenük a vizsgálati fogságot.

A keleti front középső szakaszán tovább folyik a szovjet csapatok megsemmisítése

A német vezéri főhadiszállás legújabb jelentése

A német vezéri főhadiszállás szerdán délelőtt kiadott legújabb jelentése szerint a keleti front középső szakaszán további ellenséges csoportokat vág-tak el és semmisítették meg a német csapatok. Ezen alkalommal sok foglyot ejtettek, tizenegy ágyú, számos gépfegyvert és más hadianyagot zsákmányoltak. Az arcvonal előtt több mint ezer ellenséges halottat számláltak meg.

A német légi erő zuhanó és bombázó gépei a keleti arcvonal északi és középső szakaszán szétugrasztott ellenséges csapatokat és hadianyagot, valamint vasuti kocsikat semmisítették meg. A tegnapi harcok folyamán huszonnyolc páncélost semmisítették meg és huszonegy ellenséges repülőt lelőttek.

Anglia keleti partvidékén a német repülők kisebb kereskedelmi hajót rongáltak meg és ezenkívül hatáson bombázták Great Yarmouth kikötőjét.

Északafrikában kölcsönös felderítő tevékenység folyik. Tíz ellenséges páncélost lelőttek. Német és olasz bombázók igen eredményes támadást intéztek Tobruk ellen és ellenséges felvonulásokat megzavartak.

Kreta körül német repülők valószínűleg elsüllyesztettek egy angol buvárhajót.

Egyes angol repülőgépek hatástalan támadást intéztek északnyugati Németország ellen.

— Frázer: Ausztrália helyettes hadügyminisztere.

Amszterdamból jelenti a Német Távirati Iroda: A brit hírközvetítő szolgálat közli, hogy Curtin ausztráliai miniszterelnök kijelentése szerint Frázer gyarmatügyi minisztert megbízták a helyettes hadügyminiszteri teendők végzésével is. (Rador).

— A Japánban élő hinduk függetlenségi mozgalma. Tokióból jelenti a Stefani-iroda: A Japánban élő hinduk mélyen megindulva Tozso miniszterelnök legutóbbi beszédétől, nagygyűlést tartottak és elhatározták, hogy hindu függetlenségi mozgalmat indítanak. (Rador).

— Timisoarai (temesvári) anyakönyvi hírek. Születtek: Hubich Pál közműveskedő leánya Anna, Nagy Béla napszámos leánya Mária, Kieser Antal kereskedő fia József. Házasságot kötöttek: Mohaci Gheorghe zenész és Mitrescu Mária, Fixner Fülöp munkás és Eismann Zsuzsanna. Meghaltak: Mates Erzsébet 91 éves, özvegy Bachus Miklósné született Wikete Margit 95 éves.

Az olasz orvosi tudomány világ: szóló cikerei

Roberta professzor beszámol a rákbetegségek gyógyítása terén folytatott kísérleteiről és az inzulin- adagolás meglepő eredményeiről

A napokban feltűnőskelő hírt közöltek a külföldi lapok. Carlo Emmanuele Roberti firenzei egyetemi tanár egy orvosi értekezleten bejelentette, hogy tapasztalatai szerint

az inzulin nagyobb adagolásával a rák daganatok fokozatosan visszajelődnek.

A rákbetegség a modern élet egyik legnagyobb csapása. Titokzatos betegség, amelynek kezelése és gyógyítása, minden kísérletezés ellenére, még ismeretlen az orvosi tudomány előtt. Általánosan uralkodó vélemény szerint, amíg a baj kezelésének összes körülményeit nem lehet kideríteni, reményesség csak a megelőzésben van. A tapasztalat azt mutatja, hogy minél hamarabb ismerik fel a betegséget, annál nagyobb a gyógyulhat száma.

A műtői beavatkozás (nem annyira késsel, mint villanyárammal izmokat coelütív) és a röntgen- valamint rádiumsugárzás kezelése (különbösen felületi rákos daganatok esetében) kezdeti stádiumban eléggé jó eredményre szokott vezetni.

Évente ezren és ezren pusztulnak el a rákbetegségben és érthető, hogy a világ legkiválóbb tudósai már régóta tanulmányozzák a rákgyógyítás lehetőségeit. Mint a Rador-iroda legújabb római jelentése közli, Roberti professzor szenzációs felfedezése a véletlennek köszönhető. Egy agybántalmakban szenvedő nő gyógykezelt, nagybőnmennyiségű inzulin adagolásával. A professor meglepődve tapasztalta, hogy az inzulin-adagolás után lefolyt krízis befeljeztével a beteg egy rákos daganata teljesen eltűnt.

Ebből a felfedezésből kiindulva, Annibale Casati radiológus-orvostársával együtt hosszas kísérleteket folytatott, most már rákbetegeken és arra a szenzációs megállapításra jutott, hogy **a rákbetegség az emberi szervezetben felhalmozódott cukormennyiség kiküszöbölése révén gyógyítható.**

A rákos daganatok fejlődési lehetősége egyes arányban áll az emberi testben felszívódott cukormennyiséggel, az inzulin viszont cukortalanítja a szervezetet és így, inzulin-adagolással, lehetetlenné válik a rákos daganatok kifejlődése. Roberti és Casati professzorok kijelentették, hogy a rákbetegségek inzullinnal való gyógyítását még nem lehet minden tekintetben befeljezett ténynek tekinteni, de tovább folytatják kutatásaikat és tanulmányukat acélból, hogy az emberiséget attól a szörnyű betegségtől megmenthessék. Minden lelt arra mutat, hogy **az inzulin-kezelés tartós eredményekkel jár** és annyi máris biztosra vehető, hogy a rákbetegség kezelésében ez a felfedezés korszakalkotó fordulatot jelent.

Csillagászati számok

magasságába emelkedik az az összeg, melyet Észak-amerikai háborús kiadások fedezésére fordít. Csaknem hetenkint ujaó és újabb hitelek megszavazását kéri Roosevelt a kongresszustól. A pénz nemcsak Amerikanak kell, hanem szövetségeinek is, sőt főleg ezeknek. És Amerika dollárokkal fizeti a szövetséges emberáldozatot. Egy legújabb kimutatás szerint Amerikában minden lakosra, férfira, asszonyra, gyerekre egyaránt hatszáz dollár hadikölcsön esik. Vajjon mivel fogják ezt valamikor is visszafizetni a jenkiknek?

— Bombacöllylet Sanghaiban husz halottal. Sanghaiból jelenti a Rador: A japán hatóságok falragaszokon közölték a lakossággal, hogy a város központjának egy részét katonailag elzárták, mert ismeretlen tettesek bombamerényletet követtek el, amelyben husz kínai életét veszítette. A felhívás rámutat arra, hogy a tettesek minden valószínűség szerint a körülzárt városrészben vannak.

— Népszámlálás a lengyel főkormányzóságban. Krakkóból jelenti a Rador: A lengyel főkormányzóság területén végrehajtott népszámlálás 11,400,000 lengyelt, 3,930,000 ukránt, 2,000,000 zsidót, 20,000 fehércsost, 10,000 rutént, 4000 kaukázusit és 80,000 egyéb nemzetiségű lakost talált.

— Késsel megszurkálta tanonctársát. Timisoaran (Temesvárorott) a Simon Barnuti-utcai kesztyűgyár előtt a gyár két inasa összeveszett. Ez alkalommal P. Ilie 14 éves tanonc késsel hátbaszurta Ardelean Ioan nevű 14 éves társát. A sérültet a mentők kórházba szállították.

— Kétszázezer embert hurcoltak el a bolsevisták Dnyepropetrovskból. Berlinből jelenti a Rador: Statisztikai kimutatások szerint a bolsevisták az ukránjai városok közül egyedül Dnyepropetrovskból kétszázezer embert hurcoltak el. A városnak eredetileg háromszázhetvenkilencezer lakosa volt, legnagyobb részben ukránok. Rajtuk kívül németek, oroszok, rutének, lengyelek és zsidók éltek a városban. (Rador)

— Agyonnyomta a földölt szalmakazal. Popara Mária hatvahunárom éves pustínisi (öregfalui) asszony szalmát akart bevinni az istállóba. Közben a szalmakazal egyrésze ledől és eltemette az asszonyt, akinek hátterence eltört és nyomban meghalt.

— Öngyilkosság. Ramneantu Alexandru hatvanhét éves Silagiu (Szilás) közsébeli lakos. Nitchidorf (Niczkyfalván) az egyik gazdálkodó udvarán, ahol legutóbb mint béres volt alkalmazva, felakasztotta magát

Ügyeletes gyógyszerárak

Csütörtökön, február 19-én Braşovban (Brassóban) a következő gyógyszerárak tartanak éjszakai szolgálatot: A Regele Mihai-ut 20. szám alatt levő Fehér Templom gyógyszerár és a Calea Victoriei 39. szám alatt levő Fekete torony gyógyszerár.

Csütörtökön, február 19-én Timisoaran (Temesvárorott) a következő gyógyszerárak tartanak éjszakai szolgálatot: Belvárosban a Regele Ferdinand-utól levő F. Ivator gyógyszerár. Gyárvárosban a Dacilor-uton levő dr. Kovács gyógyszerár. Erzsébetvárosban az Axente Sever-téren levő Roxin gyógyszerár, Jószefvárosban a Bratianu-utcaiban levő Diana gyógyszerár. Mehalában a Corvin. Fratellian a Panajoth és Freidorfon az Eremiei gyógyszerár.

Muzi

Csütörtökön, február 19-én Timisoaran (Temesvárorott) a következő mozgó mozgó: Angolo: Virginia City. Capitol: Stukák. Thalia: Mienk a világ. Corso: Csillagok árnyékában.

KÖZGAZDASÁG

Gazdasági minisztertanács fontos határozatai

Bucurestiből jelentik: Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök elnökletével legutóbb gazdasági minisztertanács volt, amelyen résztvett Stoescu tábornok pénzügyi, Sichitiu tábornok földművelésügyi, Busila Constantin közmunka- és közlekedésügyi és Pantazi tábornok, nemzetvédelmi miniszter, Ottulescu Alexandru a nemzeti bank kormányzója, Pais tengerészet, Pana Aurelian földművelésügyi, Vulcanescu Mircea pénzügyi, Constantin tábornok katonai és polgári ellátási és Dragos Titus romániai államtitkár, Badescu tábornok tűzifaellátási kormánybiztos, Minescu Gheorghe a nemzeti szövetkezeti intézet vezérigazgatója, Filipescu Nicolae a központi nyugdíjpénztár vezérigazgatója, Miculescu mérnök a CFR helyettes vezérigazgatója és Manoliu ezredes, a nemzetvédelmi minisztérium jogi osztályának vezetője.

A tanács elsőnek a hadirokkantak, hadiárva és a diázvegyek helyzetével és nyugdíjigényével foglalkozott. Pantazi tábornok nemzetvédelmi miniszter ismertette a minisztérium melletti nyugdíjpénztárról szóló tervezetet.

Antonescu Mihai helyettes miniszterelnök rámutatott a rokkantak, hadiárva és a diázvegyek nemzeti támogatásának fontosságára.

Ebből a célból a nemzetvédelmi minisztérium mellett

külön intézmény létesül, amelynek keretébe az IOV-t is besorozzák.

A gazdasági minisztertanács kimondotta, hogy egyedül a nemzetgazdasági minisztérium jóváhagyásával eszközölhető bármilyen természetű kivitel.

A költségvetésbe felvett tisztviselők fizetési pótlékával kapcsolatban úgy döntöttek, hogy a pótlékokat a napidíjasokhoz is kiutalják. A helyettes miniszterelnök utasítást adott, hogy a pótlékok csak azok a tisztviselők kaphják, akik ténylegesen többletmunkát fejtenek ki és külön érdemeket szereznek.

A szőlőtermelés és szőlőbirtokok megsegítése kérdésében a helyettes miniszterelnök úgy határozott, hogy szőlészeti hitelintézetet állítanak fel és erre nézve a pénzügyi, földművelésügyi és nemzetgazdasági minisztérium, valamint a nemzeti bank javaslatát kérte.

A tanács megbízta a földművelésügyi minisztériumot, a katonai és polgári ellátási államtitkárságot és a vasúti vezérigazgatóságot, hogy

az ország jövő évi tűzifaellátása ügyében részletes tervet készítsen.

A továbbiakban a tanács Constantin tábornok, ellátási államtitkár javaslatára kimondotta, hogy szigorúan megbüntetik azokat, akik hamisított tejet hoznak forgalomba, végül a fa, papír, cukorrépa és zab ára, valamint termelésének növelése tekintetében megjelölte a követendő eljárást.

A magyar pénzügyi központ tagállománya. A magyar pénzügyi központ most tette közzé kimutatását az 1941. évi tagköteléki változásokról. A kimutatás szerint a pénzügyi központ tagkötelékébe 1941. december 31-én négyszázötvenkét intézet tartozott, amelyek közül negyvenegy Budapesten, háromszázhetvenegy pedig a vidéken működött.

Zsidó ingatlanulajdonosok fogyasztási adóhátraléka. A pénzügyminisztérium rendelkezést adott ki, amellyel utasította a pénzügyigazgatóságokat azoknak a zsidóknak a fogyasztási adóhátralékáról és esetleges bírságáról szóló kimutatás összeállítására, akiknek ingatlanát az állam javára kizajátították. Az ingatlanok eladásakor a fennálló hátralékokat leírják.

Megdrágult a gyufa

A monopólpénztár köztudomásra hozza, hogy az 1933 óta változatlan áru gyufa árát 4 leire emelte. Az intézkedésre az adott okot, hogy a nyersanyagok és munkabérek kétszázszázalékkal emelkedtek.

Az állam és a „Chibriturile” társaság között 1934 június 27-én létrejött egyezmény értelmében 1942 január 1-től a társaságnak jogában állott az áremelés nyomán két leit minden doboz után bevételni, ugyanakkor az államnak pedig csak egy leu jutott volna. Tekintettel az állam szükségleteire, a „Chibriturile” lemondott bizonyos jogáról és az év első hat hónapjában csak 1.75 leit, az állam pedig 2.25 leit részesedik. A második félévben úgy a társaság, mint az állam részesedése két-két leit lesz, a gyártási költségek pedig kizárólag a társaságot terhelik.

Mezőgazdasági haszonbérleti szerződések időtartamának módosítása. Ismeretes, hogy a hivatalos lap 1941. december 31-i 308. számában a mezőgazdasági haszonbérleti szerződések szabályozásáról szóló rendelet törvényre utasított, hogy a szerződések minimális időtartama magánosoknál öt, közhatóságoknál pedig hét év. Antonescu Ion tábornagy-államvezető most módosító rendelet törvényt írt alá, amely szerint a nemzeti románosítási központ, valamint a bukovinai és besszarábiai kormányosság tulajdonában vagy kezelésében levő mezőgazdasági birtokok bérleti ideje két év. Az időtartamot csak a nemzeti románosítási központ jóváhagyásával lehet megváltoztatni, azzal a feltétellel, hogy a bérleti javításokat vagy befektetéseket végezzen a birtokon.

Textiláru kimutatások utólagos benyújtása. A timisoarai (temesvári) kereskedelmi kamara felhívja a körzetébe tartozó textiláru nagykereskedőket, hogy a január 27-i 627. számú nemzetgazdasági minisztériumi rendelkezés alá eső textilárnyakból készített pótkimutatást sürgősen nyújtsák be a timisoarai (temesvári) helyi gazdasági textilárnyas és átv. v. bizottsághoz. A bizottság a kamara helyiségében működik (Timisoara I., Bul. Reg. Ferdinand 3).

A német ipar újabb racionalizálása érdekében további intézkedések történtek. Ezen a réven részint munkaszerződéseket szabadítanak fel a katonai szolgálat számára, részint egyes üzemek fegyverkezési céljára tesznek szabadabbá. Azok a gyárak, amelyek nem érnek el bizonyos termelési határt, az ipari segélypénztárból élvezett támogatás alapján a racionalizálás hatáskörébe kerülnek. Szakkörök szerint a rendelkezés az az intenciója, hogy a most folyó háborúban Németország a katonákat adja, míg Európa más államai a munkásokat.



Elmarad a lipcei mintavásárra tervezett társasutazás. Tekintettel arra, hogy a lipcei tavaszi vásár, mint egyébként valamennyi német mintavásár, elmarad az idén, a Bánságból a vásárra tervezett társasutazást is lemondották.

Hivatalos devizaárfolyamok. (Az első szám a vételt, a második az eladást jelenti.) Szabadforgalmu devizák (90 százalékos felárral): Svájci frank 43.70—45.43, svéd korona 44.80—46.57, Kliring devizák: Drachma 1.21—1.22, német márka 59—60, török font 92—92, dinár 2.898—3.05, szlovák korona (38 százalékos felárral) 4.68—4.77, pengő 26.50—27, dán korona 30—30, finn márka 2.50—2.50, olasz lira 9.50—9.50, francia frank (38 százalékos felárral) 3.15—3.27, horvát kuna 2.95—3.

Határidő napló

FEBRUÁR 20:

Az 1941. március 21-i és későbbi miniszteri határozatokkal a tízennyeg- és harmincszázalékos haszonkulcs alól kivételezett cikkek jegyzékének utólagos benyújtása a nemzetgazdasági minisztérium ár- és áruforgalmi osztályánál (Ministerul Economiei Nationale, Diviziunea Preturi si Circulatie).

FEBRUÁR 23:

Az 1941-es feliratu betegsegelyo bélyegeket a kert... utazarak eddig a napig cserélik be. (Dohánytözsdegek a dohányjövödeken keresztül kérik a becserélést.)

SPORTSEMÉNYEK

A világcsucok közül a legjobb a rugró eredmény

Ha világcsucseredményeket a finn tízpróba táblázaton összehasonlítjuk, úgy a következő érdekes sorrendet kapjuk:

1. Rudugrás 471 cm Warmerdan	1235	pont
2. Gerelyhajítás 78.70 m Nikkanen	1211	"
3. Súlylökés 17.40 m Torrance	1203	"
4. Magasugrás 211 cm Steers	1196	"
5. 110 gátfutás 13.7 mp Towne	1187	"
6. 800 m futás 1:46.6 Harbig	1169	"
7. Diszkoszvetés 53.34 m Consolini	1156	"
8. 200 m 20.3 Owens	1153	"
9. 400 m 46 mp Harbig	1147	"
10. 5000 m 14:08.8 Mäki	1139	"
11. 3000 m 8:09 Källme	1139	"
12. Kalapácsvetés 59 m Blask	1138	"

13. 400 m gátfutás 50.6 mp Hardin	1134	"
14. Távolugrás 813 cm Owens	1131	"
15. 100 m 10.2 mp Owens	1109	"
16. 500 m 1:01.5 Mallot	1107	"
17. 1000 m 2:21.5 Harbig	1103	"
18. 10.000 m 29:52.6 Mäki	1094	"
19. 1500 m 3:47.6 Hägg	1091	"
20. Hármasmugrás 16 m Tajima	1089	"
21. 2000 m 5:16.8 San Romani	1083	"
22. 300 m 33.2 Paddock	1070	"

Amint látható, Häggnek a tavaly felállított 1500-as és Harbignek ugyancsak a tavaly született 1000 méteres világcsucsa nincsen valami előkelő helyen a világcsucslistán.

Sport hírek minden'eől

A francia Nakache új Európa-csúcseredményt üszött a 100 méteres mellúszásban 1:08.6 idővel. A régi csúcseredményt a német Balke tartotta 1:09.5 idővel. Nakachnak rövid idő alatt ez már a második csúcseredménye, igaz, előző csak francia csúcs volt a 400 m-en (5:58.3), de végig pillangózá érte el.

Az MLSz azoknak a magyar válogatott játékosoknak, akik erre rászorulnak, minden törvényes gyermek után 100 pengő szülési segélyt utal ki.

A vasárnapi bécsi labdarugó mérkőzések során a Vienna 10:3 arányban győzte le a Germania együttesét.

Az MLSz megteremtette a magyar labdarugó múzeumának az alapját és az erre vonatkozó anyaggyűjtése már előrehaladott állapotban van.

A legutóbb Bécsben lejátszott Svájc—Németország labdarugó mérkőzéssel kapcsolatban a külföldi lapok megemlékeznek arról, hogy 1908-ban Baselen az első találkózon minden hölgynező egy tábla csokoládét kapott.

Miniszterek is indultak siversenyen Norvégiában. A Lillehammerben tartott sífutóversenyen a miniszterek közül Gulbrand Lunde dr., Sverre Riisnös és Axel Stang vett részt. Indult Fritz Jensen, Oslo polgármestere, valamint Flölich Hansen tábornok is. Az előkelőségek részére kijelöltek egy célpontot, ahová hosszú futás után előre megszabott idő alatt kellett beérkezniük. Lunde dr. percnyi pontossággal elsőnek érkezett a célba.

A franciák legutóbb Lvonban ülést tartottak, amelyen Rimet a FIBA elnöke is résztvett. Ezen az ülésen beszélték meg a március 2-án Marseillében sorra kerülő francia—svájci mérkőzés előkészületeit.

Rádió

CSÜTÖRTÖK, FEBRUÁR 19

București: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.30 Hírek. 12.50 Katonaóra. 13.50 Német nyelvű hírek. 14. Rádióhíradó. 14.20 Hanglemezek. 14.30 Sebesülték őrjája. 18 Hírek. 18.05 Hanglemezek. 19.10 Művészeti szemle. 19.23 Zongorahangverseny. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.05 Katonai rádióposta. 20.30 Hanglemezek. 20.40 Előadás. 21.05 Szimfonikus hangverseny. 22.05 Hírek, sport. 22.20 A szimfonikus hangverseny folytatása. 22.40 Hanglemezek. 23 Könyvi, tarka zene.

Budapest I: 6.40 Ebresztő, torna. 7 Hírek, hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Operettrészletek. 10.55 Magyarország kormányzóhelyettesének megválasztása és eskütétele. Közvetítés az országház kupolacsarnokából. A közvetítést Budinszky Sándor vezeti. 12.40 Hírek. 12.50 Katonazene. 13.50 Gígyázenye. 14.30 Hírek. 14.45 Műsorismertetés. 15 Árfolyamhírek. 15.20 Ének. 15.45 Felolvasás. 15.55 Zongora. 16.15 Ruszin műsor. 16.45 Hírek. 17.15 Orgonahangverseny. 17.40 Mezőgazdasági félóra. 18.10 Táncczene. 18.30 Előadás a rákbetegség megelőzéséről. 19 Hírek. 19.20 A rádiózenekar hangversenye. 20.30 A magyar kormányzóhelyettes megválasztásának helyszíni közvetítése (hangfelvétel). 21.40 Hírek. 22.10 Gígyázes táncczene. 23 Idegennyelvű hírek. 23.25 Hanglemezek 24 Hírek.

PÉNTEK, FEBRUÁR 20

București: 6.55 Hírek, hanglemezek. 12.30 Hírek. 12.50 Hanglemezek. 13.50 Német nyelvű hírek. 14 Rádióhíradó. 18 Hírek. 18.05 Hanglemezek. 19.25 Hanglemezek. 19.50 Német nyelvű hírek. 20 Rádióhíradó. 20.05 Katonai rádióposta. 20.30 Előadás. 20.50 Hírek.

Rudapest I: 6.40 Ebresztő, torna. 7 Hírek, hanglemezek. 10 Hírek. 10.15 Szórakoztató zene. 11.20 Hangszerszólók és dalok. 11.40 A pihenés, mint orvosság (felolvasás). 12.10 Rádiózenekar. 12.40 Hírek. 13.30 Bajtársi szolgálat. 13.50 Férfi énekar. 16.15 Vivaldi-Bach: A-moll versenymű (hanglemez). 15.20 Tüzelőzenekar. 16.45 Hírek. 17.15 Magyar női cigányzenekari kísérettel. 17.55 Felolvasás Szentgyörgyi István színészi. 18.15 Szórakoztató zene. 18.35 Japán nagyságának titkai (felolvasás). 19 Hírek. 19.20 Melles Béla zenekara. 20 Sportközlemények. 20.30 A prédikátor örökség (Ilyés Gyula csevegése). 20.55 Táncczene. 21.40 Hírek. 22.10 Weidinger Ede szalonzenekara. 22.35 Farkas Jenő cigányzenekara. 23.25 Schumann: A-moll zongoraverseny (zongorán előadja Cortot). 24 Hírek.

Apróhirdetések

Átkalászat

Ferlekt foto-laborant, (nő), elsőrangú munkaerőt, azonnalra felvesz Foto Bach, Alba-Iulia. (3384)

Szabó Lajos-fémárúzeum Arad, Calea Saguna 110. szám, keres azonnali belépése bádigos- és fémnyomógépet. (1450)

Fogorvos (nő) jól bevezetett rendelőhöz kerestetik. Cim a timisoarai kiadóban. (354)

Gépiátalos, aki hegeszteni is tud, felvétetik. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóban. (350)

Massázrozónó kerestetik. Timisoara (Temesvár) III, Olt-utca 21. szám. Földszint. (Bulev. V. Babes sarkán). (369)

Kifutóú és egy középkorú mindenes felvétetik. Krebsz-festőde, Arad. Bulev. Regale Ferdinand 51. (1473)

Művelés leányt, fiatalabbat, jó fizetéssel keresek. Timisoara (Temesvár) III, Olt-utca 21. szám. Földszint (Bulevardul V. Babes sarkán) (370)

Fiatal ügyes bádigossegéd, aki hegeszteni is tud, felvétetik. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóban. (351)

Jól főző mindenes jó fizetés mellett, nagyon jó helyet kaphat Nagy Károly szalaggyáros villájában, Timisoara III, Str. Odobescu 13. (3392)

Jól főző mindenes szakácsnő felvétetik. Cim: Timisoara (Temesvár), Bulevardul Carol 47. Délután 3-7 óráig. (371)

Dajkát keresek gyermek mellé. Arad, Str. Oborului 4. (1477)

Keresek fiatal borbélysegédet. Prohászka, Arad. Str. Miron Costin 16 szám (1478)

Művelés (butor) bitorasztalosságát magas fizetéssel felveszek. Corpas asztalos, Arad. Calea Ardealului 2. (1482)

Főzőben perfekt fiatal nőt keresek négytagú magyar családnak. Jelentkezni a déli órákban. Timisoara (Temesvár) I., Ofcea-utca 5. (363)

Állást keres

Előadás vezetését vállalnám 29 éves, 10 év munkakerő, két éves fiával, lehetőleg vidéken, gyermekszületés családnál, magas fizetéssel. Ajánlatokat „Gyermekszületés” jellegére a timisoarai (temesvári) kiadóba kérem leadni. (362)

Lakás

Nagy méretű, világos szobát keresek üresen, különbejáratú előszobával, fűtőszobahasználattal, alberletbe, földszinten, villamos mentén a Belvárosban, vagy III. kerületben azonnalra. Timisoara (Temesvár) I., Bulev. Carmen Sylva 14. szám. (359)

Egy- vagy kétszobás lakást keresek. Cimeket „Pontos fizető” jellegére a timisoarai (temesvári) kiadóba kérek. (3383)

Keresek 2-3 szobás komplet földszintes, lehetőleg modern lakást, március 1-re, a Belvárosban vagy a III. kerületben, villamos mentén. Timisoara (Temesvár) I., Bulevardul Carmen Sylva 14, a ház mesternél. (358)

Csinosan bútorozott szoba, fürdőszobahasználattal, azonnal beköltözhető — a Neptun-fürdő mellett — kiadó. Timisoara (Temesvár). Telefon: 11-32. szám (361)

Üres szoba, különálló fürdőszobával kiadó. Timisoara (Temesvár) IV., Fröbl utca 40. földszint 2. szám. (366)

Butorozott szobák azonnalra. Belvárosban négyszobás, Colonia Blaskovitson 3 szobás, más városrészben lakás-cserék, mind nem állami házakban, azonnalra cserélhetők. Információ: Pynkerton boy. Timisoara (Temesvár) I. kerület, Lonovici-utca 5. sz. (343)

Adás-vétel

Ebéd-, alvás-, komóciált szekrény, matracok, ottomanok, Thonet-székek, varrógépek, konyhabutorok, egyes ágyak, szekrények, kombinált szekrények olcsón, kasszák és irodaberendezések stb. olcsón kaphatók Blidariunál, Timisoara IV., Piata Küttl 2. szám, az udvarban. Megvételre kerestek sürgősen teljes lakásberendezéseket, szőnyegeket, varrógépeket stb. Magas árat ízetünk. (3376)

Tisztiáblaz, bricsesz, közepertemre és egy prima kucsma eladó. Timisoara (Temesvár) III., Wilhelm Mühle-utca 21. szám. (5013)

Teljes lakásberendezést veszek, ugyanígy irodaberendezéseket, szőnyegeket, ezüsttárgyakat. Cimeket kérem sürgősen leadni: Timisoara IV., Küttl 2. Blidariu. (3381)

A Tempo bizományi üzlet Arad (Fischer-Eliz-palota) ajánl: keleti és belföldi szőnyegeket, rosztalokat, varró- és irógépeket, bútorokat, étkező- és szalonbutorokat, csillárokat, festményeket, rekamiéket, kasszákat, egyes bútorokat. Porcellánok és dísztárgyak nagy választékban. Vesszünk megbízóink részére teljes lakásberendezéseket, modern és antik bútor, szőnyegeket, ezüstöt, varrógépet, nemes porcellánt. Zélogépek látját meghosszabbítjuk. Futárunk nantként kétszer megy Timisoara (Temesvár)ra, Arad (Fischer-Eliz-palota). Telefon: 13-75. (4024)

Jól tejlő sanenkecskét keresek megvételre. Cim Reclama hirdetőben Arad, Str. Eminescu 8. (1475)

120 mangalicza, 100 Yorkshire, 6 hónapos süldő eladó. Demko-gazdaság, Pustinis, posta Otelec, jud Timis. (367)

6 HP. cséplőgépet, esetleg egész garnitúrát sürgősen vételez keresek. Schneider Ioan, Timisoara-Ronat. Str. Apollo 6 szám. (365)

Sumák (keleti szőnyeg), kis összekötő, ebédioszönyeg 20.000. Miniatur, antik garnitúra, antik bútorok sürgősen eladók. Megbizóm: Blidariu, Timisoara. Piata Küttl 2. (317)

Ozv. Scharf Jenőné Rauti gazdagságában 25 darab különböző kora mezőhegyesi tenyészkanoktól származó fajtiszta mangalicza tenyészkan eladó. (5008)

Eladó, modern gyermekkosci, 1000 kg-cs skálamérleg, pénzszekrény, rollós írógépszal, vaskályha, fürdőkád (cinből) (Timisoara) Temesvár) IV., Fröbl-utca 36. szám, II. em. Ajtó 25. (3339)

Zuzógép (Kvets) Wolf-motorhajtásra és egy 200 literes vasüst eladó. Arad, Str. Mocioni 11. (1469)

Művegyemezeket megvételre keresek, komple operák előnyben. Timisoara (Temesvár). Telefon: 37-06, vagy 37-08 szám. (3391)

Fajtisza leghornakast keresek megvételre. Cim Reclama hirdetőben Arad, Str. Eminescu 8. (1476)

Amerikai rollós írógépszal megvételre keresek. Ajánlatokat Calea Bihorului 24. sz. Arad. Ciszterhez kérem. (1483)

Konyhaberendezések szolid áron beszerezhetők. Ciszternél, Arad. Calea Bihorului 24. Viaduct mellett. (1431)

Vilanyvasalót, használtat, de jó állapotban levőt megvételre keresek. Biró, Arad. Dragalina-körút 10. (5014)

25 HP. szivégázmotor eladó. Demko-gazdaság, Pustinis, posta Otelec, judetul Timis. (363)

Különbélt

Kétféle leles kölcsönt keresek. Biztosítéknak adok egy bérházat. Ha a kölcsönadó keresztény, beléphet a vállalatba. Ajánlatok „Nagy üzlet” jellegére a timisoarai (temesvári) kiadóba kéret-nek. (356)

Amatőrök, akik romániai ingatlanokat óhajtanak cserélni, Magyarországon fekvő ingatlanokkal, kéretnek, forduljanak sürgősen hozzánk; házak esetében fénykép beküldése mellett, pontos körülrissal, telekkönyvi adatokkal és válaszbélyeggel. Abban az esetben, ha az ingatlan meg van terhelve, kérjük közölni a terhelés után. Dacia-Felix felhatalmazott ingatlanközvetítő iroda, Timisoara (Temesvár), Belváros. (Tiszti Kaszinó épületében). (5012)

HÁZAK ELADÁS
FÖLDER VÉTELE
SZŐLÖK CSERÉJE
MALMOK
TELKER

minden árfokozatban
HATSHEK ÜGYNÖKSÉG
Aradul (ero 1. volt 46)
telefon 13-1

1000 lei jutalmat adok annak, aki elvesztett irataimat az aradi Palace-kávéház főpincéjének átadja. Doctor P. L. (1465)

Bánsági német kereskedő, széleskörű kereskedelmi gyakorlattal, kereskedelmi vagy ipari vállalathoz társulna, megfelelő tőkével. Cim a timisoarai (temesvári) kiadóban. (3344)

Kolozsvári házat elcserelek romániai (lehet vidéki is) házzal. Cim: Avocat Bocu Al., Beius. (1479)

Műstoppolással eltüntetünk szöveten, posztón vágást, kopást, férfiruhaformitásoknál szivarzebekeket. Arad, Piata Avram Iancu 2. I. emelet, a folyosón jobbra. (1480)

CAPITOL (Timisoara)

Előadások 3, 5, 7, 9, vasárnap délelőtt 11 órakor is.

A győzhetetlen emberek és motoros filmje!



KARL RADDATZ, HANNES STELZER

Dieshimnusz az acélszárnyak vezetőinek, akik nem rombolással, hanem az ellenség félelembéjítésével csodálkoztatták el a világot. — A rendkívül érdekes filmet mindenkinek látnia kell!

THALIA Timisoara

Előadások 3, 5, 7, 9, vasár és ünnepnap 11-kor

Harc az álszenteskedés és képmutatás ellen!

Mienk a világ

Főszerepben: Georg Alexander, Karola Mühn, Mady Rahl. — Ragyogó szatira, amely az örökségre éhes, álnok rokonokat kigunyolja.

APOLLO (Timisoara)

Előadások 3, 5, 7, 9, Vasár- és ünnepnapon 11-kor is

A legnagyobb cowboy-film

VIRGINIA CITY

ERROL FLYN — MIRIAM HOPKINS
Izzalmakban és lélegzetelállító kalandokban bővelkedő film